

ABONNEMENTS

Canada et Etats-Unis - - \$1.00
Europe (compris le port) - - 2.50

TARIF DES ANNONCES:

1ère insertion, par ligne..... 12 cts
Chaque insertion subséquente 10 "

LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

LE MANITOBA

EST PUBLIE
LE JEUDI DE CHAQUE SEMAINE
A SAINT-BONIFACE, MANITOBA
Par la Cie Canadienne de Publication

Toute communication concernant
le journal doit être adressée à
EDMOND TRUDEL,
Directeur,
Saint-Boniface, Man.
Canada.

AUX DAMES DE SAINT-BONIFACE ET DES PAROISSES ENVIRONNANTES!

Nous désirons attirer votre attention sur le fait que nous avons ajouté à nos autres départements celui des modes. Comme c'est notre première saison dans cette ligne, vous pouvez compter voir chez nous les dernières façons Françaises, Anglaises et Américaines.

Nous avons eu l'heureuse chance de nous assurer des services de Melle McMullen, (autrefois chez Alexander, de cette ville), comme première modiste. Melle McMullen est trop favorablement connue des Dames de Winnipeg pour qu'il nous soit nécessaire de la recommander.

Respectueusement à vous,

PRESTON & NORRIS.

3m.5.4.88

Remarquez l'adresse:---Maison d'un seul prix, vis-à-vis le bureau de poste, 452 rue Principale, Winnipeg.

A MOITIE PRIX
— AU —
MAGASIN BLEU.

A MOITIE PRIX
— AU —
MAGASIN BLEU.

Un assortiment considérable de
Hardes-faites vient d'arriver
pour satisfaire tous les goûts
et tous les prix.

Voyez les Prix! Voyez les Prix!!

600 HABILLEMENTS D'HOMMES DE \$4.00 EN MONTANT.

Venez et examinez les marchandises!

500 PAIRES DE PANTALONS DE \$1.25 EN MONTANT.

N'oubliez pas l'endroit:

LE MAGASIN BLEU, 426 rue Principale Winnipeg.

3m.1.10.85



J. B. LAUZON,

Boucher,

Coin de l'Avenue Tache et de la Rue Dumoulin.

EN GROS ET EN DETAIL.

Toujours en mains des viandes de première qualité.

BŒUF, - VOLAILLE, - MOUTON, - LARD,
SŒUSSES, - VIANDE FUMÉE, - VEAU,
ETC., ETC., ETC.

VACHES A LAIT ET BŒUFS DE TRAVAIL
A vendre en tout temps.

Nous achetons, AU COMPTANT, tous les produits de la
campagne.

J. B. LAUZON.

Jan 16 2.88.

GRAINES, GRAINES.

KEITH & CIE.,

1/4 Rue Principale, 6me porte au nord du Bureau de Poste, Winnipeg.
3m.15.3.88.

PHARMACIE SAINT-BONIFACE

M. le Dr Lambert ayant fait l'acquisition
de la "Pharmacie Saint-Boniface," connue
comme la pharmacie de MM. Fafard et
Cie., tiendra comme par le passé toutes

ESPECES DE
MÉDECINES PATENTÉES, ARTICLES
DE TOILETTE, PARFUMERIE,
ETC., ETC.

Le Dr Lambert tiendra ses bureaux à la
pharmacie durant le jour et verra lui-même
à ce que les prescriptions soient minutieu-
sement remplies.

Tout au Comptant.

La pharmacie sera ouverte le jour et la
nuit et les dimanches, les heures d'offices
divins exceptées. Jno 15.3.88.

Le Grand Remède Français

LES PILULES PÉRIODIQUES DU DR LUDUC.

RÉCOMPENSE.—Les dames qui feront
usage de ces pilules pendant une période
raisonnable, et d'après les instructions, et
qui ne seront pas guéries de quelque-une
des maladies pour lesquelles elles sont
recommandées, seront remboursées de leur
argent sur demande faite à notre bureau,
mais elles ne doivent pas faire usage de
pilules pendant la grossesse. Ces pilules
sont composées de médicaments les plus
purs et reconnus pour agir directement sur
les organes génitaux des femmes. Elles
sont enveloppées dans des capsules à
l'épreuve de l'air, et de cette manière elles
peuvent conserver toute leur force et leur
efficacité pendant des années sous tous
les climats.

Assurez-vous que l'on vous donne la
véritable pilule Périodique du Dr Luduc.
McGOWN & COCKBURN,
888, Rue Principale, Winnipeg.
Seuls agents pour le gros.
Correspondance sollicitée.
6m.30.12.86

Dr A. F. DAME.

BUREAU:
No. 3, RUE DU MARCHÉ,
WINNIPEG.
(Ancienne résidence du Dr Dufresne.)
tm.1.12.87. Numéro du téléphone, 400.

EPICERIES

A BON MARCHÉ,
Avenue Tache,
SAINT-BONIFACE.

MM. GENTÈS & CIE viennent de ré-
duire considérablement les prix de leurs
marchandises. Au public de juger:

Tomates, 15 cts. la boîte;
Thés, 20 à 50 cts. la livre;
Farine, Strong Baker, \$2.00;
Farine, Process, \$2.25;
SUCRE, 13 lbs pour \$1.00;
Le célèbre savon Impérial,
5 barres pour 25 cents;
Eufs, 2 dozs. pour 25 cents;
PREMIÈRE QUALITÉ DE BEURRE,
20 CENTS LA LIVRE,
Et toutes les autres marchan-
dises à des prix aussi
réduits.

Venez nous faire une visite et économi-
sez en achetant à notre magasin.

MM. GENTÈS & CIE,
AVENUE TACHE, ST. BONIFACE.
3m.10.5.88

REPRODUCTIONS.

CEUX QUI MEURENT D'AMOUR.

Ceux qui meurent d'amour sont grands parmi les
Cieux qui meurent d'amour sont doux parmi les
Cieux qui meurent d'amour sont forts parmi les

Ayant placé leur rêve immortellement tendre
Plus haut que les nuages et les souffrances.
Cieux qui meurent d'amour sont doux parmi les

Cieux qui meurent d'amour sont doux parmi les
Cieux qui meurent d'amour sont forts parmi les
Cieux qui meurent d'amour sont doux parmi les

Rien qu'à les voir sourire à la mort, on devine
Que ces extasiés de l'ivresse divine
N'ont aimé qu'en tremblant et paré qu'à genoux.
Cieux qui meurent d'amour sont doux parmi les

Cieux qui meurent d'amour sont doux parmi les
Cieux qui meurent d'amour sont forts parmi les
Et le temps peut venir, il n'est pas si sûr

Quand on meurt pour renaitre, il n'est pas si sûr
Qu'on meurt.
Cieux qui meurent d'amour sont forts parmi les

Cieux qui meurent d'amour vivent près des vivants.
Jeunes à tout jamais par les mi'acrophases,
Leurs âmes d'autrefois embaumées dans les roses,
Fleurent dans la musique et chantent dans les vents.
Cieux qui meurent d'amour vivent près des vivants.

Cieux qui sont morts d'amour ont bien fait de mourir.
Leurs noms font frissonner les hommes et les
Leurs lèvres ne sont plus, mais ils gardent leurs
Et les baisers de chair ne les font plus souffrir.
Cieux qui sont morts d'amour ont bien fait de mourir.

CHARLES FORTER.

PENSEES.

—L'envie est une conspiration
d'un seul contre la grandeur de
tous.

—On ne peut servir les hommes
qu'en s'exposant à leur in-
gratitude.

—Le sang se donne pour rien
ou ne se donne pas. La con-
science le paye ici-bas et Dieu là-
haut.

—Le dévouement est l'immola-
tion de soi à l'objet aimé. Qui-
conque ne va pas jusque-là,
n'aime pas.

—Si quelqu'un devait être
honteux de son état, serait-ce le
pauvre qui le souffre ou le grand
qui en abuse?

—L'éternité est une horloge
dont le balancier répète sans cesse
ces mots: Jamais, toujours, tou-
jours, jamais.

—J'ai voulu jeter une dernière
fois les dés en l'air. J'ai perdu,
mais ceux qui me blâment n'ont
jamais bu à la coupe envivante
de la fortune.—NAPOLÉON IER.

—Nos propres pensées sont
toujours si peu assurées, qu'on
est charmé de les trouver con-
formes à celles des personnes que
l'on estime et que l'on aime.

—Tant que les passions nous
gouvernent, elles produisent en
nous un ébranlement confus qui
fait de notre vie une succession
de mouvements opposés et dou-
loureux.

LA FRANC-MACONNERIE EN FRANCE.

Maitresse des pouvoirs publics
en France, la secte annonce tou-
jours une ère de prospérité qui
n'arrive jamais. Depuis plus d'un
siècle ses promesses sont en ban-

queroute. Elle a promis la fra-
ternité, et elle a déchaîné la
question sociale, c'est-à-dire la
guerre des classes; elle a pro-
mis la fortune, et elle couvre de
ruines le sol de la patrie; elle a
promis la liberté, et elle fait peser
sur tous le plus despotique ser-
vage. De tant de mensonges répé-
tés à tout propos se dégage
pourtant, de plus en plus, une
vérité peu flatteuse pour des
hommes qui se proclament libres
et français. C'est que la France
est à la merci des juifs, maîtres
de la Maçonnerie. Tout le sym-
bolisme de la secte est puisé
dans leurs livres. Pour le juif
comme pour le Maçon, le but est
le même; l'ennemi, c'est le chré-
tien. Les juifs sont tous Ma-
çons; on les trouve partout à la
tête du mouvement anti-catholique.
Ils ne sont qu'une poignée,
et les voilà maîtres des fi-
nances, de l'administration, de
la presse. M. Drumont a pu ou-
vrir parfois leur influence, mais
n'est-il pas dans le vrai quand il
fait cette remarque saisissante:

"Le déchaînement d'invectives,
de grossièretés, de violences con-
tre le Christ, la Vierge, l'Eglise,
le clergé, ne répond effective-
ment à aucun sentiment réel de
la population, il est absolument
factice; il est organisé par les
juifs avec l'habileté qu'ils met-
tent à organiser, autour d'une
affaire financière, grâce à leurs
journaux, un courant de fausse
opinion publique." Maçonnerie
et Juiverie signifient-ils, autre
chose qu'asservissement politi-
que, civil, financier de tous les
non Maçons, de tous les non ju-
daïsants? Peut-être. Mais cet
esclavage s'y trouve. Or, un
honnête homme peut-il se forger
des chaînes, se résoudre de gaité
de cœur à satisfaire l'ambition
vorace de la coterie juive? Non
pas! Et voilà pourtant où aboutit
la liberté du chrétien affilié
aux sociétés secrètes; asservisse-
ment du peuple français au juif.

LA VÉRITÉ.

La vérité, cette lumière du
ciel, est la seule chose ici-bas qui
soit digne des soins et des re-
cherches de l'homme. Elle seule
est la lumière de notre esprit, la
règle de notre cœur, la source
des vrais plaisirs, le fondement
de nos espérances, la consolation
de nos craintes, l'adoucissement
de nos maux, le remède de toutes
nos peines; elle est la source de
la bonne conscience, la terreur
de la mauvaise, la peine secrète
du vice, la récompense intérieure
de la vertu; elle seule immortalise
ceux qui l'ont aimée, illustre
les chaînes de ceux qui souffrent
pour elle, attire des honneurs
publics aux cendres de ses mar-
tyrs et de ses défenseurs, et rend
respectables l'abjection et la pau-
vreté de ceux qui ont tout quitté
pour la suivre; enfin, elle
seule inspire des pensées magna-
nimes, forme des âmes héroïques,
des âmes dont le monde n'est

pas digne, des sages seuls dignes
de ce nom. Tous nos soins de-
vraient donc se borner à la con-
naître, tous nos talents à la ma-
nifester, tout notre zèle à la dé-
fendre: nous ne devrions donc
chercher dans les hommes que la
vérité et ne vouloir leur plaire
que par elle; en un mot, il sem-
ble qu'il devrait suffire qu'elle se
montrât à nous pour se faire
aimer, et qu'elle nous montrât à
nous-mêmes pour nous apprendre
à nous connaître.

MASSILLON.

UNE FILLE DOIT AP-
PRENDRE

A cuire.
A coudre.
A être gentille.
A raccommoder.
A fuir l'oisiveté.
A garder un secret.
A faire du bon pain.
A soigner les malades.
A être vive et joyeuse.
A prendre soin du bébé.
A raccommoder les bas.
A se passer de servante.
A respecter la vieillesse.
A éviter les commérages.
A tenir la maison propre.
A maîtriser son caractère.
A se mettre avec propriété.
A égarer un homme morose.
A être le charme de la maison.
A enlever les toiles d'araignée.
A ne pas se mêler de politique.
A voir une souris sans se pâ-
mer.
A se donner beaucoup d'exer-
cise.
A marier un homme pour son
mérite.
A être l'appui, la force de son
époux.
A lire d'autres livres que des
romans.
A ne pas se mêler de littéra-
ture fleurie.
A être femme forte en toute
circonstance.
A porter des souliers qui ne
lui cassent pas les pieds.

AMITIÉ DES FRÈRES ET DES
SŒURS.

L'amitié des sœurs entre elles
égale au moins celle des frères
en affection, en constance, en dé-
sintéressement, et elle l'emporte
en attentions, en délicatesse, en
bienveillance. Si l'amitié n'est au
fond qu'une union entre deux
êtres faibles et malheureux, les
femmes y ont plus de part que
les hommes, parcequ'elles ont
plus de besoins et de faiblesses.
Mais il y a une harmonie peut-
être plus touchante et plus forte
que celle qui existe entre deux
frères et deux sœurs: c'est l'ami-
tié réciproque d'un frère et d'une
sœur. Dans celle de frère à frère
ou de sœur à sœur, il y a con-
sistance, mais dans celle-ci, il y
a plus de doux contrastes. L'a-
mitié entre les frères a je ne sais
quoi de brusque et de rude, d'em-
porté, d'incivil; il entre quelque-
fois dans celle des sœurs de la
faiblesse, de la politesse et même
de la jalousie. Mais l'amitié

entre le frère et la sœur est une
connaissance mutuelle de fai-
blesse et de protection, de grâce
et de vigueur, de confiance et de
franchise. J'ai souvent remar-
qué que, dans les familles où il y
avait un frère et plusieurs sœurs,
celui-ci était sans contredit plus
doux, plus honnête et plus poli
que les enfants des familles où il
n'y avait que des garçons; et
que, dans celles où il y avait une
sœur et plusieurs frères, la sœur
avait plus d'instruction et plus
de force dans le caractère.

BERNARDIN DE SAINT-PIERRE.

POLITESSE ENTRE LE MARI
ET LA FEMME.

1. Une femme doit faire autant
de frais pour plaire à son mari,
qu'elle en faisait pour cela avant
son mariage.
2. Il en est de même du mari à
l'égard de sa femme.
3. Ni l'un ni l'autre ne doit
se blesser dans leur amour
propre car ces blessures-là sont
les plus douloureuses et les plus
difficiles à cicatriser.
4. Telle femme très-élégante
et très-gracieuse avant son ma-
riage, se néglige jusqu'à la mal-
propreté et devient maussade,
quand elle est mariée; si son
mari cesse de l'aimer, elle a perdu
le droit de se plaindre.
5. Ceci doit s'appliquer au
mari comme, à la femme. Il est
clair que lorsque l'on quitte les
charmes séduisants qui nous ont
fait plaire, on doit s'attendre à
cesser de plaire.
6. Il est rare de posséder une
vertu assez ferme pour nous
faire aimer, par devoir, ce qui a
cessé d'être aimable.
7. Quand, entre deux époux, il
ne reste plus que le lien de l'es-
time, ce lien est bien près de se
rompre, et adieu les douces joies
du ménage.
8. La franchise que se doivent
les époux ne doit jamais aller
jusqu'à se reprocher les défauts
physiques que l'on doit à la na-
ture ou à un accident irréparable.
9. Jamais un mot hasardé ne
doit sortir de la bouche d'une
honnête femme, n'y eût-il même
que son mari pour l'entendre.
10. Il doit en être de même du
mari.
11. Un mari assez stupide pour
débaucher l'esprit de sa femme,
a perdu le droit de se plaindre si
elle vient à se mal conduire.
12. Les lois divines et hu-
maines ont dit: "Femme, tu
obéiras à ton mari." Elle doit
donc mettre dans ses paroles et
ses actions le plus de douceur
possible, et de la soumission si
cela est nécessaire.
13. Mais cette soumission ne
doit jamais aller jusqu'à la fai-
blesse et la lâcheté.
14. Dieu a donné la femme à
l'homme pour faire la joie et le
bonheur de la famille; elle doit
donc accepter ce rôle de bonne
grâce.
15. Une femme acariâtre, co-
lère, grondeuse, toujours rech-
ignée, et de mauvaise humeur,

GRANDS AVANTAGES OFFERTS AU PUBLIC A L'ENSEIGNE DES CISEAUX D'OR,

Chez MM. LANGEVIN & GAREAU.

UN IMMENSE ASSORTIMENT DE HARDES-FAITES, CHEMISES, CRAVATES, CORPS, CALEÇONS, CHAPEAUX, ETC., VENANT D'ÊTRE
REÇU, DEVRA ÊTRE VENDU A TRÈS BAS PRIX VU LA RARETÉ DE L'ARGENT.

DEPARTEMENT DES TWEEDS:

Nous venons de recevoir un magnifique choix de Marchandises Nouvelles telles que Tweeds Anglais, Français, Américains et Canadiens, pour habillements que nous
confectionnerons au prix défiant toute concurrence.

Des ouvriers de première classe sont employés à la confection des habillements. — Une visite est respectueusement sollicitée.

LANGEVIN & GAREAU, 324 Rue Principale 324.

En face de la Rue Notre-Dame. L'ENSEIGNE DES CISEAUX D'OR. BLOC HARGRAVE, WINNIPEG.

3m.5.4.88.

est la peste de la société : elle se fait détester de son mari, de ses enfants et de toute sa famille. Où pourra-t-elle aller chercher le bonheur ?

16. Une femme sera constamment respectée tant qu'elle pourra, aux yeux de tous se couvrir du manteau de respect que son mari a pour elle.

17. Le mari doit comprendre que sa femme est son égale devant Dieu et devant la nature ; il ne prendra donc pas ce ton de supériorité et de despotisme qui ne prouve, chez lui, qu'un manque d'éducation.

18. Le mari qui affiche devant les étrangers son despotisme domestique, n'est qu'un sot digne de mépris et de pitié.

19. Un mari doit toujours être bon, doux, affable, plein d'indulgence et d'affections pour sa femme et il forcera ainsi à s'en rendre digne.

20. Si une femme montre un peu de goût pour la dépense, c'est souvent par la faute du mari qui ne l'a pas suffisamment éclairée sur la position financière de leur maison.

21. Si la femme connaît cette position financière, continue à dépenser pour une toilette tapageuse, que le mari soit sur ses gardes ; c'est qu'on veut plaire à d'autres qu'à lui.

Le Manitoba.

Jeu, 26 Juillet 1888.

REV. M. ROY, MINISTRE PROTESTANT.

Jusqu'à ces derniers jours, la question religieuse n'avait jamais été agitée parmi nous dans les luttes politiques ou autres mouvements auxquels toute la population d'une province se trouve intéressée. Il appartenait au Rév. M. Roy, canadien-français d'origine et relativement nouveau dans Manitoba, de faire entendre le premier une note discordante. Dans un sermon qu'il fit devant les orangistes, dimanche, le 15 courant, il se livra aux plus violentes attaques contre les catholiques. Il conseilla aux protestants, à quelques partis politiques qu'ils pussent appartenir, de toujours s'opposer à la candidature des catholiques romains, prétendant qu'une fois élus les catholiques s'occuperaient plus des intérêts de Rome que de ceux du pays. Il critiqua la démarche d'un de ses confrères, ministre protestant à Winnipeg, qui s'assit à côté d'un Père Jésuite pendant une conférence sur un sujet religieux et qui proposa un vote de remerciement au conférencier.

Est-il possible d'être d'une intolérance pareille sans avoir profondément au cœur la haine du nom catholique ? M. Roy s'est trompé en voulant déchainer ici le fanatisme religieux. Les énergiques protestations de *Call* et de *Free Press* qui l'ont verbalement tancé, ont dû lui donner à réfléchir, et lui remettre en mémoire que son ministère est de prêcher la paix et la conciliation, non la bigoterie et le fanatisme.

Quant à nous, Canadiens-français, nous sentons une profonde humiliation en voyant qu'un des nôtres joint à l'apostasie de sa foi l'apostasie de son origine.

Le Rév. M. Roy sait trop que ce qu'il insulte mérite son respect pour être sincère dans ce qu'il dit.

Que Dieu lui pardonne et que les hommes en aient pitié !

L'attitude des journaux de Winnipeg à son égard doit lui prouver qu'il ne sait pas encore rendu compte du milieu dans lequel nous vivons. Nous remercions ces journaux de leur attitude vis-à-vis un fanatique qui seul doit être tenu responsable de ses inconvenances de langage.

NOTRE LIEUT-GOUVERNEUR ET LA PRESSE DE QUÉBEC.

Certains journaux de la province de Québec se font une fausse idée des sentiments qu'a pu provoquer parmi nous la nomination de l'hon. John C. Schultz au poste de lieutenant-gouverneur de Manitoba.

Si cette nomination s'était faite en 1870, elle aurait pu provoquer des mécontentements et des craintes, mais les choses et bien des hommes sont changés depuis.

Aussi, cette nomination rencontre l'approbation générale, et nous comptons que non-seulement elle sera utile au pays, mais même agréable à la population de langue française.

Nouvelles Politiques.

La votation pour l'élection des députés du comté de Nicolet à la législature de Québec et à la Chambre des Communes a eu lieu mardi. Deux conservateurs ont été élus.

M. Boisvert a gagné par une majorité de 92 voix sur son adversaire,

M. Archambault, le siège aux Communes. Pour la législature de Québec, M. Tourigny a défait M. Turcotte, candidat libéral-national, par une majorité de 325.

—Les brefs sont émanés pour l'élection fédérale de Colchester, Nouvelle-Ecosse. La nomination aura lieu le 8 août et la votation le 15.

Le candidat conservateur est sir Adams Archibald, ex-lieutenant-gouverneur de la province. Les libéraux lui opposent M. A. G. Morrison, avocat d'Halifax, fils de feu l'hon. Thos. F. Morrison, de Londonderry, N.-E.

—Il règne une grande agitation politique dans l'île de Terre-Neuve relativement à la question de l'entrée de cette île dans la Confédération canadienne.

Le courant populaire semble être en faveur de l'union fédérale.

Il est probable que cette question sera définitivement réglée à la prochaine session de la législature de Terre-Neuve et à la prochaine session du parlement fédéral.

—Sous le rapport des professions voici comment se compose la nouvelle législature de Manitoba :

Cultivateurs, dix-neuf — Greenway, McKenzie, Winram, Jackson, Young, S. J. Thompson, Smith, Gellay, Campbell, Marion, Jérôme, O'Malley, Wood, McLean, Hettie, Lagimodière, Morton, Graham et Harrower.

Avocats, six — J. Martin, Prendergast, Campbell, Fisher, Mickie et Sifton.

Marchands, cinq — Smart, Colcleugh, Dickson, Winkler et Gillies. Acheteurs de grains, quatre — Roblin McMillan, Thomson et Lawrence.

Agent d'instruments aratoires, un — Jones.

Arpenteur, un — A. F. Martin.

Agent d'assurance, un — Norquay.

Banquier, un — Crawford.

Dix-huit députés sont presbytériens, sept catholiques, sept épiscopaliens, quatre méthodistes et deux baptistes.

VISITE PASTORALE.

La semaine dernière, Mgr l'Archevêque a fait une visite dans plusieurs de nos paroisses.

Sa Grandeur est partie lundi par le chemin de fer *South Western Col.* et s'est rendu à la rivière Cyprien. Là, il est descendu à l'hôtel de M. Chapedelaine dont le propriétaire avait préparé avec soin et goût la salle à dîner où un copieux goûter fut offert à Sa Grandeur et à ceux qui l'accompagnaient. Pendant le souper, les chevaux furent attelés et dans la voiture conduite par M. Alexis Allaire montèrent Mgr et sa suite, et, à neuf heures, ils arrivèrent à Saint-Alphonse dont l'élegant chapelle se dessine avec grâce sur le beau coteau où elle est construite. Mgr témoigna sa satisfaction de ce qui a été fait à Saint-Alphonse en si peu de temps.

Le lendemain, mardi, Sa Grandeur donna la confirmation à vingt-quatre personnes.

Une forte averse qui dura plus de deux heures ayant cessé, l'illustre voyageur se remit en route, et, à 6.30 heures il avait parcouru les 25 milles qui séparent Saint-Alphonse de Saint-Léon. Naturellement, Mgr était un peu fatigué, mais une bonne nuit sous le toit hospitalier du bon Père Bitsche lui permit de continuer le programme qu'il s'était tracé à son départ. M. Lucier, de Saint-Léon, avait réclamé la faveur de mettre sa voiture et ses chevaux au service de Mgr, et il le conduisit avec ses compagnons jusqu'à Manitoba, mercredi matin.

De Manitou à Morris le trajet se fit par le *South Western*, embranchement du Pacifique. A Morris, M. l'abbé Fillion, curé de Saint-Jean-Baptiste, et le Rév. Père Bellivau, S. J., ainsi que M. Cotton attendaient le vénérable prélat. M. Cotton fit monter Mgr dans son magnifique équipage et M. Fillion donna passage à ses confrères. Tous s'arrêtèrent chez M. Cotton, dans la magnifique maison duquel les attendait un somptueux dîner. On se rendit de là à l'église où Mgr donna la confirmation à quarante-six personnes.

Le lendemain, jeudi, le 19, Mgr dit la messe devant le Saint-Sacrement exposé et se trouva assez bien pour adresser la parole aux fidèles qui, pendant une vingtaine de minutes, goûtèrent le plaisir d'entendre la voix de leur bien-aimé pasteur, et de constater que les prières faites pour le recouvrement de sa santé avaient été entendues du ciel.

A 11 heures, M. Pierre Parenteau venait avec sa belle voiture prendre Mgr pour le conduire à Saint-Joseph de Letellier, où vingt-six personnes reçurent la confirmation dans la soirée.

Le lendemain, on partait pour Saint-Pie où la confirmation fut

donnée à dix-sept personnes dont dix étrangères de la tribu des Sautaux. Ces derniers étaient des adultes ; leur teint, leur toilette et leur taille faisaient un contraste tout pittoresque avec les élégantes toilettes blanches des jolies petites Canadiennes qui recevaient en même temps le sacrement des fonts.

Mgr se rendit ensuite à Emerson où il ne devait pas y avoir de confirmation et où Mgr se reposa dans l'élégant presbytère de M. le curé Jutras.

A 2.30 heures, Sa Grandeur reprenait les chars sur l'embranchement de Pembina, et à 5.30 heures rentrait à Saint-Boniface où tous furent heureux de le voir revenir sans fatigue apparente et après avoir rempli à la lettre le programme assez chargé qui avait été préparé pour cette visite de cinq jours.

Nous constatons avec bonheur que la santé de Mgr s'est décidément améliorée, puisque Sa Grandeur a pu se remettre en route mardi dernier pour aller donner la confirmation à Lorette et à Sainte-Anne, et accomplir dans cette dernière paroisse le pèlerinage qu'elle a promis dès l'hiver dernier.

Mgr doit aujourd'hui présider à la grande fête de la bonne Sainte-Anne dans la paroisse de la Pointe des Chènes qui est sous le patronage de l'aveule de Jésus.

Emigration des Métis.

Le colonel Herchmer, commissaire de la police à cheval du Nord-Ouest, qui est actuellement à Ottawa, dit qu'il y a une émigration considérable des Métis non-seulement de Batoche, mais de plusieurs autres sections du Nord-Ouest, vers le district de la Rivière de la Paix. Il dit que le mouvement paraît être spontané et non concerté d'avance. L'an dernier, quelques-uns se sont rendus à la Rivière de la Paix. Cette année un grand nombre ont été attirés par les rapports sur la fertilité de cette région et il est probable que l'émigration sera très forte l'année prochaine. Il dit que tout est prospère au Nord-Ouest. La récolte est belle et le rendement sera beaucoup plus considérable que l'an dernier. Les sauvages sont parfaitement tranquilles et les propriétaires de ranches réussissent bien et tout le pays est prospère.

Assemblée Législative des Territoires.

Voici les noms des députés élus pour siéger à la chambre d'assemblée des Territoires du Nord-Ouest : Batoche — Geo. Fisher. Battleford — James Clinkskill. Calgary — Hugh C. Cayley et M. Lineham.

Moose Jaw — J. H. Ross. Edmonton — Frank Oliver et Dr. Wilson.

Macleod — F. W. G. Haultain. Medicine Hat — Thos. Tweed. Moosomin — J. R. Neff. Prince Albert — O. E. Hughes et John F. Betts.

Qu'Appelle Sud — Geo. Davidson. Qu'Appelle Nord — Wm. Sutherland.

Regina Nord — David F. Jelly. Regina Sud — John Secord.

Wallace — Mr. Raeman. Whitehead — M. Thorburn.

Wolsley — M. Richardson.

COURS DE COMTE.

Les termes suivants de la cour de comté dans les Divisions Nord et Sud du district judiciaire de l'Est, ont été fixés par Son Honneur W. D. Ardagh, juge de cours de comté des dites Divisions, pour le semestre expirant le 31 décembre 1888, savoir :

Saskatoon — Lundi, le 30 juillet ; mardi, le 1er octobre ; vendredi, le 2 novembre, et lundi, le 3 décembre, à 10 heures a.m.

Manitowish — Lundi, le 23 juillet ; mardi, le 24 septembre, et lundi, le 26 novembre, à 12.30. Rock Lake — Jeudi, le 26 juillet ; vendredi, le 27 septembre, et jeudi, le 29 novembre, à 16.30.

Dufferin — Vendredi, le 27 juillet ; vendredi, le 28 septembre, et vendredi, le 30 novembre, à 14.00. Lisgar — Mardi, le 31 juillet ; mercredi, le 26 septembre, et mercredi, le 28 novembre, à 11.00.

Rockwood — Jeudi, le 4 octobre, et jeudi, le 8 décembre, à 12.30.

A LA RETRAITE.

Un des vétérans du service civil, le Dr Taché, député ministre de l'Agriculture, au gouvernement d'Ottawa, vient de prendre sa retraite. L'administration fédérale perd en sa personne, au dire de tous, son officier le plus éminent. Malade depuis plusieurs années, à la suite du travail énorme qu'il donnait dans ce département de l'Agriculture, où son absence a laissé un vide bien difficile à combler, ce n'est qu'après des sollicitations pressantes et réitérées qu'il a pu obtenir sa retraite, dont le gouvernement appréciait justement la haute conséquence.

Le Dr Taché va jouir d'un repos bien mérité, qui, nous l'espérons, prolongera sa vie si utile au pays. Il était non-seulement, dit un confrère, le meilleur officier du gouvernement, mais nous croyons l'homme le plus instruit du Canada. Il semble avoir tout étudié, tout appris. Il n'est guère de connais-

sances humaines qui lui soient étrangères : droit, médecine, statistique, sciences naturelles, histoire du Canada, etc. Ses renseignements sont des chefs-d'œuvre. Le gouvernement reconnaît fréquemment à ses lumières, même quand il s'agit de matières étrangères à ses devoirs officiels.

Avant de devenir député-ministre, le Dr Taché avait joué un rôle important comme inspecteur des prisons, et précédemment comme député et journaliste. Nous le remercions comme l'une des gloires de la presse canadienne-française en sa qualité de rédacteur-fondateur, du *Courier du Canada*. Sa prescience, son savoir politique, on peut le mesurer par le fait qu'il est véritablement l'auteur de l'Acte de la Confédération. Les dispositions fondamentales de notre charte constitutionnelle se trouvent dans la fameuse brochure qu'il publia plusieurs années avant que les hommes politiques des différentes provinces eussent tenu la fameuse conférence de Québec sous la présidence de son oncle, le regretté sir Étienne Pascal Taché.

De toutes parts, la presse a apporté son tribut de louange à cet éminent citoyen qui se retire du service chargé d'années et de travaux utiles. Nous nous unissons de grand cœur à ce témoignage unanime et sincère.

Courier de St. Hyacinthe.

Troubles à la Rivière Skeena.

Sir Adolphe Caron, ministre de la Milice, a reçu une dépêche de Victoria, C.A., lui annonçant le départ de la batterie d'artillerie C pour la rivière Skeena. Le colonel Holmes, commandant de ce corps, lui avait déjà annoncé que ses services avaient été requis pour apaiser les troubles à cet endroit. C'est le gouvernement provincial qui est responsable de tous les frais de cette expédition dont le gouvernement fédéral n'est aucunement tenu.

Voici quelques détails au sujet des troubles qui ont éclaté à la rivière Skeena.

L'automne dernier, un sauvage du nom de Ketwinkwood Jim, appartenant à une tribu qui habite près des fourches de la rivière Skeena, tua un autre sauvage qu'il accusait d'avoir jeté un sort à ses enfants. Un peu plus tard, il partit pour la chasse. La nouvelle de ce meurtre étant parvenue à Victoria, cinq constables furent envoyés pour arrêter l'assassin. Lorsque l'agent et les constables arrivèrent aux fourches de la Skeena, l'agent écrivit à Jim de venir se constituer prisonnier. Lorsque ce dernier arriva au village, les constables, armés, allèrent à sa rencontre pour l'arrêter et Jim, effrayé, prit la fuite. Un des constables fit feu sur lui et le tua. Il n'y a aucun doute qu'il venait se livrer vu qu'on le trouvait sur lui la lettre de l'agent. Les sauvages ont été indignés et on dit qu'ils ont enlevé les constables dans le fort de la compagnie de la Baie d'Hudson à Hazelton et qu'ils ont tué l'agent du poste et un des constables. Ils sont au nombre de cinq cents, bien armés et peuvent opposer une forte résistance.

Chemin de la Vallée de la Rivière Rouge.

Les bons MM. Greenway et Martin sont partis vendredi matin pour Chicago et New-York afin de s'entendre avec les autorités du *Northwestern Pacific* au sujet de la vente du chemin de fer de la Vallée de la Rivière Rouge et l'extension de cette même voie vers l'ouest.

Nous n'avons encore aucune nouvelle de leurs négociations.

Nouvelles Religieuses.

—Le Rév. Père Fox péchera une retraite pour les RR. SS. de Jésus-Marie à l'Académie Sainte-Marie, de Winnipeg. Les exercices doivent commencer demain.

—La Rév. Sœur Florentine qui a enseigné pendant 14 ans à l'Académie Sainte-Marie de Winnipeg, est partie pour Montréal lundi où elle est rappelée à la maison-mère.

—Les fêtes en l'honneur du jubilé sacerdotal de Léon XIII, se termineront à Rome au mois de septembre prochain, par la béatification solennelle du vénérable Juvenal Ancina, compagnon de Saint-Philippe de Néri ; celle du vénérable Perboyre, Lazariste français, martyrisé, avec des tortures hideuses, en Chine ; et celle du vénérable Chanel, de l'ordre des Maristes crucifié sur l'île de Fortuna, Océanie.

—Notre Saint Père le Pape Léon XIII vient de publier une admirable Encyclique sur la "Liberté Humaine."

—Nous apprenons avec regret la mort de M. le chanoine Lamarche, de Montréal. M. le chanoine Lamarche était fort estimé et avait beaucoup écrit dans les journaux. Il avait même fait partie de la rédaction du *Nouvel-Monde*.

—Les nouvelles annonçant que le Pape allait quitter Rome, par suite de difficultés avec le gouvernement italien, sont semi-officielles ; le Pape n'a aucun désir de quitter le Vatican.

—Madame George Choquette, de Holyoke, Mass., était aveugle depuis cinq ans. Elle avait consulté les occultistes les plus célèbres des États-Unis et du Canada. Mais leurs efforts pour lui rétablir la vue furent inutiles.

Il y a quelques temps, elle est allée en pèlerinage avec son mari à la Bonne Sainte-Anne. Après avoir reçu la sainte communion, ils se rendirent à la source de Sainte-Anne de Beauré. Mme Choquette s'humecta les yeux avec l'eau de cette source, et, en peu d'instants, elle recouvrit la vue.

Les époux sont retournés à Holyoke et Madame Choquette eut le bonheur de contempler à son retour, ses enfants qu'elle n'avait pas vus depuis plusieurs années.

—Mgr Clut coadjuteur de Mgr Faraut, vicaire apostolique d'Atchaska, à l'église de Sorel, des missions catholiques de l'extrême nord, des missionnaires et du bien immense qu'ils opèrent parmi les habitants de ces froides et lointaines régions.

Incidents et Accidents.

—Dimanche soir, de onze heures à minuit, nous avons été témoins d'une éclipse de lune parfaitement visible ici et observée par un grand nombre de personnes.

—Le territoire du Dakota, dans les États-Unis, est éprouvé cette année par les sauterelles dans la partie sud et par les tempêtes de grêle au nord. Près de Neches les moissons ont été complètement détruites sur un espace de dix milles carrés.

—Un journal de Waterloo, province de Québec, dit que le 12 juillet il est tombé de la neige dans les cantons de l'est.

—Le temps est excessivement froid pour la saison en Angleterre. De la neige est tombée dans les faubourgs de Londres. Les sommets des montagnes de Skiddaw sont tout blancs de neige. De mémoire d'homme, c'est la première fois qu'on voit de la neige à Londres au mois de juillet.

—Une dépêche de Kingston, dit que la sécheresse est très grande dans les comtés de Lennox et Princeton. Il n'est presque pas tombé de pluie depuis que la neige est disparue, et les deux tiers des cultivateurs ne récolteront pas suffisamment pour nourrir leurs animaux.

—Les tempêtes se succèdent dans la région du golfe Saint-Laurent avec une rapidité décourageante. Il y a déjà, depuis le commencement de la saison de pêche, sept pertes de vie à déplorer, ce qui depuis longtemps ne s'est vu sur la côte de Gaspé. Le mois de juin a été orageux et très venteux. A peine dehors les bateaux de pêche étaient obligés de revenir au rivage à la hâte. Le mois de juillet, jusqu'ici le moins, n'est guère mieux sous ce rapport. Le vent souffle avec rage du sud-est, les pêcheurs sont forcés d'abandonner les fonds de pêche et plusieurs risquent leur vie chaque jour.

—Un ouragan qui a passé sur Montréal mercredi dernier, vers sept heures du soir, a exercé beaucoup de ravages dans les environs, surtout sur l'île Sainte-Hélène. A St-Henri un nommé Marcel, employé du Grand Tronc, était monté dans le sémaphore pour allumer le fanal quand le vent le fit dégringoler en bas. Dans sa chute Marcel s'infligea des blessures mortelles.

—On mande du Saint-Esprit, Province de Québec, qu'entre 6 et 7 heures du soir, du même jour, la visite de Mgr. Chs. Ed. Fabre, dans cette paroisse a été interrompue par un orage violent qui a causé de terribles dégâts. Environ 40 à 50 granges et cinq ou six maisons ont été renversées par le vent. Dans les sucreries tout est à l'envers. La bourrasque a déraciné les arbres en si grand nombre qu'il est des forêts entières où des hommes ne peuvent passer à pied. Certains cultivateurs en auront pour deux mois au moins à relever le bois abattu, outre leurs granges renversées.

Dans le rang de la tête de ligne, à Saint-Alexis, on dit qu'il y a 38 granges et trois maisons renversées. Il n'y a pas eu de perte de vie. L'ouragan a sévi sur une largeur de 50 arpents environ.

—Un terrible ouragan a sévi à Miscou, dans la Baie des Chaleurs, jeudi dernier. Il est tombé de la grêle d'une grosseur extraordinaire. On dit que plusieurs chapeaux ont été englués et plusieurs personnes ont péri.

—A Tadoussac, le même jour, pendant vingt minutes des grêlons de la grosseur de 1 1/2 pouces de diamètre sont tombés avec fracas, cassant les vitres et massacrant les grains et les foins. L'on n'a jamais vu de tempête aussi terrible.

Tout le village était plongé dans la plus grande inquiétude.

—Après les énormes dégâts causés par les crickets en Algérie, dégâts qu'on estime à quarante millions au bas mot, voici que les sauterelles menacent d'envahir les départements du Midi en France.

Des mesures ont été prises dans le Var pour combattre le fléau ; aujourd'hui, c'est dans le Lot qu'on signale l'apparition des sauterelles. On écrit de Figeac que quelques petites nuées se sont abattues dans le canton de Gourdon ; on en signale également dans le canton de Gramat, elles sont petites, mais leur nombre augmente de jour en jour : un champ de pommes de terre a été dévoré dans l'espace de quelques heures.

—Le *Daily Press* de Londres, dit qu'à Hong Kong, les pluies les plus considérables qu'on ait vues depuis cent ans se sont fait sentir. La ville de Shek-hing a été inondée plusieurs fois. Plusieurs personnes ont été noyées. De toutes les parties de la province arrivent des nouvelles de désastres nouveaux.

—On lit dans *La Gazette de Joliette* : Les ravages causés par l'ouragan qui a sévi avec plus de force, surtout à Saint-Alexis et Saint-Paul de Joliette, sont plus considérables qu'on l'a d'abord supposé. En cette dernière paroisse, un cultivateur du nom de Joseph Jetté, a été le plus cruellement atteint dans ses biens par l'écroulement de sa maison et la brèche faite à sa sucrerie où le bois debout a été renversé sur une étendue de pas moins de dix arpents.

A Saint-Alexis, le nombre de granges démolies est d'une soixantaine. On peut dire que la date du 11 juillet restera remarquable par le passage d'un cyclone sans pareil jusqu'ici.

—Le même journal rapporte que les sauterelles sont, par le temps qui court, la plaie des campagnes environnantes et menacent de tout dévaster, à tel point que l'on sonne l'alarme contre elles comme à l'apparition des premières lueurs d'un incendie.

Dimanche une neuvaïne a été ordonnée par l'Eglise dans le but de demander à Dieu la conjuration du fléau.

—Nous lisons dans *La Presse* de Montréal, numéro de lundi :

M. M. Chagnon, de la province de Manitoba, arrivé la semaine dernière à Saint-Jean-Baptiste pour célébrer son mariage avec Mlle Noëux, modiste, a été victime hier, d'un accident qui n'est pas sans mettre une ombre au tableau de son mariage ; ayant été publié hier matin, le mariage devait être célébré ce matin.

Hier après-midi, M. Chagnon loua une voiture pour conduire sa fiancée à Belœil. Après la traversée de la rivière Richelieu, en laissant le bac le cheval prit l'épouvante et s'emporta dans une course furieuse. Mlle Noëux fut assez heureuse pour sauter à bas de la voiture à peu près sans se faire de mal. Mais M. Chagnon n'ayant pu maîtriser son cheval, ce dernier alla mettre la voiture en pièces contre le pan d'une maison.

Dans sa chute, M. Chagnon fut affreusement blessé à la figure par plusieurs éclats de la voiture, surtout de l'une des roues, qui pénétrèrent profondément dans les chairs et lui labourèrent tout un côté du visage. Quand on le releva privé de ses sens, il perdait énormément de sang. Un médecin mandé à la hâte, réussit, non sans difficulté, à arrêter le sang au moyen d'application de glace, et dans la soirée, M. Chagnon put laisser Belœil. Le mariage, a-t-on dit, été renvoyé à quelques jours.

Nouvelles d'Europe.

—La statue de la Liberté, offerte au nom de la colonie américaine par M. P. Morton, ex-ministre des États-Unis à Paris, sera placée à Grenelle, un quartier mal situé en dehors de la ville. On explique la rélegation de cette statue dans un endroit si éloigné en disant que le centre de la ville est encombrée de statues et qu'il n'y a pas été possible de trouver d'autre placement pour une statue de vingt-deux mètres de hauteur.

—La guérison de la blessure du général Boulanger progresse rapidement. Les docteurs lui permettront de sortir aussitôt que le temps le permettra.

—Le déclin de la popularité de Boulanger depuis son duel avec Flo-

quet a été clairement indiqué par les élections qui ont eu lieu. Dimanche, on a appris par dépêche son écrasante défaite dans l'Ardoche et les mêmes nouvelles arrivent du département de la Dordogne où le général est celui des candidats qui a reçu le plus petit nombre de votes.

—Le correspondant spécial du *Daily Telegraph* de Saint-Petersbourg, dit que l'entrevue de vendredi entre le czar et l'empereur Guillaume a été des plus cordiales et qu'elle conduira probablement à l'adoption par la Russie d'une politique pacifique.

—Le trois centième anniversaire de la destruction de la flotte espagnole, "l'Invincible Armada," par les Anglais, a été célébré samedi à Plymouth par des cérémonies de circonstance. Des milliers de personnes y assistaient.

Affaires Municipales.

CONSEIL DE VILLE.

Procès-verbal de la quatorzième séance du sixième conseil de la ville de Saint-Boniface, étant la douzième séance régulière tenue lundi, le vingt-troisième jour de juillet, A.D. 1888.

Présents : Son honneur le maire au fauteuil et MM. les conseillers Bédard, Dubuc, Gauvin, Joly, Fortin et Pelletier.

Le procès-verbal de la dernière séance est lu et confirmé.

Le greffier dépose sur la table les communications et comptes suivants : Une lettre du Rév. M. Baudry et une autre de M. T. A. Bernier remerciant le conseil de leur octroi en faveur de la Société de Colonisation de Manitoba. Le rapport du chef de police pour le mois de juin, accusant une recette de \$2.00 et une dépense de \$1.50 ; le rôle de paye pour le mois de juin, \$27.52 ; A. Allard, \$1.00 ; P. F. Soucy, \$24.25 ; Turner & Desjars, \$1.58 ; bureau de poste de Saint-Boniface, \$2.60.

M. le conseiller Pelletier présente le 12e rapport du comité des finances qui se lit comme suit : "12e rapport du comité des finances, le conseiller Pelletier, président, et les conseillers Bédard, Fortin et Gauvin."

"Votre comité recommande le paiement des comptes suivants : le bureau de poste de Saint-Boniface, \$2.60 ; P. F. Soucy, \$24.25."

M. le conseiller Gauvin présente le 11e rapport du comité de feu, police et santé qui se lit comme suit : "11e rapport du comité de police, feu et santé, le conseiller Gauvin, président, le conseiller Dubuc et le conseiller Bédard, Fortin et Pelletier."

"Votre comité recommande le paiement des comptes suivants : Rôle de paye pour le mois de juin, \$27.52 ; Turner & Desjars, \$1.58."

"Votre comité recommande aussi qu'un trottoir soit construit à partir du chemin de Saint-Norbert jusqu'au terrain du nouvel hôpital, ce trottoir devant être de quatre pieds de largeur et en madiers sur le trottoir, et que des soumissions soient demandées pour tels ouvrages, devant être spécifiés dans un plan fait par M. le trésorier, lequel plan comprendra aussi le trottoir de M. Dymond et les réparations au trottoir de la rue Masson."

Ces divers rapports sont adoptés.

Proposé par le conseiller Dubuc, appuyé par le conseiller Joly, que le conseiller Pelletier soit président du comité des finances, en remplacement de M. Joseph Leconte, démissionnaire. Agréé.

Choses et Autres.

—Le rapport du département des sauvages vient d'être distribué. Il constate qu'il y a actuellement dans le Dominion 121,499 sauvages répartis comme suit :

Ontario.....	17,479
Québec.....	11,867
Nouvelle-Ecosse.....	2,170
Nouveau-Brunswick.....	1,566
Ile de Prince-Edouard.....	321
Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.....	23,811
District de la rivière à la Paix.....	2,038
District d'Atchabaska.....	8,000
District de McKenzie.....	7,000
Terre de Rupert de l'Est.....	4,016
Labrador (intérieur du Canada).....	1,000
Côte Arctique.....	4,000
Colombie Britannique.....	38,000

—Les pêcheries de l'intérieur donnent un pauvre rendement cette saison sur les côtes nord-est de la Nouvelle-Ecosse. Les récoltes commencent à s'améliorer.

—Des câblesgrammes du Cap rapportent un incendie désastreux qui s'est déclaré à l'entrée des mines de diamants de Debrats à Kimberly. Huit cents mineurs se trouvent enfermés dans les mines en feu et on croit que près de cinq cents sont morts asphyxiés.

—La nouvelle se confirme que la compagnie du Pacifique a obtenu le contrôle du chemin de fer Duluth, South Shore & Atlantic. Ce chemin a une longueur d'environ 600 milles et a coûté \$24,000,000. Il sera ouvert au trafic sur tout son parcours vers le 1er août. La ligne principale part de Duluth, dans le Minnesota, et se rend au Sault Ste. Marie, une distance de 410 milles, et cette partie du chemin a été parachevée il y a un an. Au Sault, le raccordement est opéré avec l'embranchement d'Algoma du chemin du Pacifique.

—On annonce de Québec que le chemin de fer de Temiscouata sera probablement ouvert au trafic dans une quinzaine de jours.

—Il y a actuellement dix câbles transatlantiques, savoir : deux appartenant à la compagnie Mackay Bennett, les deux câbles de Gould loués à la Western Union Telegraph Company, un câble français, un câble appartenant à la compagnie de câble direct et quatre à la compagnie anglo-américaine.

Il est tout probable que toutes ces compagnies en arriveront à un arrangement pour transmettre les dépêches à raison de 25 centins par mot.

—Nous avons le regret d'annoncer la mort subite de M. John Ogilvie, frère de l'honorable M. le sénateur A. W. Ogilvie et l'un des propriétaires des grands moulins à farine Ogilvie, à Montréal, Winnipeg, etc., les plus grands à coup sûr du pays. M. Ogilvie est décédé à six heures lundi matin, à sa résidence, à Montréal. Il était né en 1832, à la Côte Saint-Michel, et il était par conséquent âgé de 56 ans.

Vers le milieu de l'été dernier, le défunt se sentant malade, résolut d'entreprendre un voyage au Mexique et à la Californie Méridionale. Au mois d'avril, il revint au Canada par la Colombie Britannique et il était de retour à Montréal le 1er mai. Il a pu se rendre pour la dernière fois à son bureau jeudi der-

nier, mais quoique assez malade pour que son état inspirât quelque inquiétude, sa famille et ses amis étaient loin de s'attendre à une fin aussi prochaine.

M. Ogilvie occupait l'une des premières places dans le monde industriel du pays. Il laisse une femme et huit enfants auxquels nous offrons nos plus sincères condoléances.

CONGREGATION DE SAINT-PIERRE CLAVER.

Une œuvre canoniquement reconnue sous le nom de Congrégation de Saint-Pierre Claver, vient d'être érigée à Clairefontaine, par Arlon, (Belgique).

Cette œuvre a pour but : 1o d'instruire des enfants en vue du sacerdoce ; 2o de donner un bon cours de théologie aux élèves ; 3o de former des prêtres à la vie des missions ; 4o de recevoir des frères laïcs dont l'office sera d'aider le missionnaire et d'enseigner le catéchisme. Tous ces prêtres et ces frères laïcs seront destinés à pourvoir aux besoins religieux des immigrants, si nombreux au Canada.

Les annales de cette œuvre ont dû commencer à paraître le 1er juillet sous le titre de : Revue de l'Emigration, et les abonnements dont le prix annuel est de 6 francs sont reçus par Henti Dégrenne, miss. apost., à l'abbaye de Clairefontaine.

NECROLOGIE.

Nous recevons du Rév. Père Bonald, O.M.I., missionnaire au Lac Pélican, T. du N.-O., la communication suivante :

FEU ANTOINE MORIN.

Antoine Morin qui vient de mourir ce neuvième jour d'avril, à l'âge de cent quatre-vingt-huit ans, était fils d'Antoine Morin, Canadien-français, et de Pélagie Bissonnette, Metisse franco-montagnaise.

Né, je crois, au lac Athabasca en 1829. Il dut être baptisé par M. Thibault à l'âge d'environ dix ans. Il passa son enfance dans les forêts de la compagnie de la Baie d'Hudson soit à Athabasca soit à l'île à la Croix où son père était engagé tantôt comme pêcheur tantôt comme voyageur. Il paraît qu'il fit son premier voyage à la mine (York Factory), à l'âge de dix-sept ans, l'année même que NN. SS. Taché et Lafleche, alors simples missionnaires, montèrent pour la première fois à l'île à la Croix.

Vigoureux, alerte et hardi, il se distinguait bientôt parmi ses compagnons et ne tarda pas à devenir pilote dans les barques de la compagnie. Son activité à l'ouvrage le fit apprécier de ses maîtres, son humeur joyeuse lui attirait la sympathie de ses compagnons, mais son caractère bouillant lui fournit l'occasion de fréquentes batailles. On dit de lui qu'il aimait fort à mettre capot à terre comme on dit dans le pays, mais après la lutte il tendait loyalement la main à son antagoniste, et cela de tout cœur.

Sa réputation d'honnêteté lui valut d'être employé par la compagnie pour garder des postes de traite dans le district de la Rivière aux Anglais. En 1873, je crois, il venait prendre la charge d'un poste de la compagnie au Lac Pélican qui lui était confié par M. Horace Bélanger, chef du district de Cumberland.

Ce bon M. Bélanger avait reçu de son père avec la vie les premiers enseignements de la religion. Il était déjà homme fait quand M. Lafleche et le Père Taché lui apprirent le catéchisme, et les paroles de ces zélés missionnaires tombèrent dans son cœur et il ne les oublia jamais. Il puisait dans sa foi la charité de faire du bien aux sauvages et de leur parler aussi de Dieu qu'il lui en connaissait pas.

Ce fut pour le missionnaire qui écrit ces lignes une bonne fortune de rencontrer ce brave homme dans le pays. La reconnaissance l'oblige à dire qu'il dut à sa bonté toute sorte de bons services. Il trouva en lui un bon ami, un interprète fidèle et un maître en langue Cris.

Antoine Morin était sorti du service de la compagnie il y a trois ans, il s'était bati

une maison dans la localité où avec le secours d'un de ses fils digne de lui il faisait un petit commerce. L'été dernier, à son retour d'un voyage au Fort Cumberland, il sentit des douleurs à une jambe, le mal empira toujours. L'absence d'un docteur rendit enfin son mal incurable, on essaya tous les secours qui étaient en main, mais en vain. Le pauvre malade gardait le lit depuis déjà huit mois, et au neuvième, il lui était impossible de se lever, même de changer de place, une douleur atroce sentie dans tout le membre malade lui arrachait des cris déchirants ; c'était pitié de le voir et de l'entendre. Cependant jamais il ne prenait son mal des mains de Dieu en pénitence de ses péchés.

Ce cher homme a été admirable sur son lit de mort.

Mon Père, disait-il au missionnaire, voyez-vous je mérite bien cela. J'ai été méchant, et le pauvre homme attachait ses regards sur son crucifix au chevet de son lit et ses larmes coulaient. Une faiblesse qui lui faisait perdre nous fit hâter de lui donner les derniers secours de la religion. Il reçut les derniers sacrements avec beaucoup de dévotion et il en fut bien content. Un mieux y succéda et c'est ce jour-là qu'il eut la faveur de recevoir la visite de M. Horace Bélanger, facteur en chef de la compagnie, son ancien bourgeois, de passage au Lac Pélican. Deux fois ce bon monsieur visita le pauvre malade qui paraissait vouloir être mieux. Le lundi de Pâques, il avait pour la dernière fois le bonheur de recevoir le vicaire car le missionnaire paraît pour le Fort Cumberland. A son retour il eut la douleur de ne plus voir sur cette terre le bon Antoine Morin, le neuf avril au matin, quelques instants après avoir demandé des nouvelles de ses enfants, remuant la tête sur l'oreiller comme pour dormir, il rendit tranquillement le dernier soupir. Le corps enfermé dans une caisse fut transporté à l'église où le missionnaire le trouva deux jours après à son arrivée. Une messe de requiem fut aussitôt célébrée devant le corps et après le service, au son des cloches, toute notre petite population accompagna à sa dernière demeure celui qui, depuis quinze ans, habitait le Lac Pélican. Qu'il repose en paix son corps au cimetière en attendant le jour de la résurrection, et son âme au ciel je l'espère.

Il était âgé de 59 ans. Ceux qui l'ont connu parleront souvent de lui, ils rediront sa charité pour les pauvres sauvages, son humeur joyeux au milieu des difficultés, ses récits, ses histoires ; il savait si bien raconter ses voyages et expéditions !

PERSONNEL.

M. Dosithée Pelletier, de Lorette, est parti mardi pour Montréal, en voyage d'affaires. Il sera de retour dans un mois.

M. Joseph Daoust, de Saint-Thimothé, Qué., qui a importé plusieurs chars de chevaux ici depuis le printemps, a laissé Saint-Boniface la semaine dernière, en route pour Crookston. Il doit revenir à la fin d'août.

On honneur le juge Dubuc et sa famille sont en villégiature à Portage du Rat, et l'hon. sénateur Girard et sa famille passent quelques semaines à Emerson.

Son honneur le lieutenant-gouverneur Royal est parti dimanche soir pour Ottawa, Montréal et Québec, pour être de retour dans une quinzaine.

M. George Deschambault, au service de la Cie de la Baie d'Hudson, au Fort Cumberland, est en cette ville.

A LOUER.

Sur la Rue Lavendry, 3 magnifiques logements, à raison de \$600 par mois. Possession immédiate.

S'adresser à l'hon. M. A. GIRARD. 31ns.28.6.88

Chronique Locale.

—Pendant le mois de juin il y a eu 25 décès à Winnipeg.

—Il y a une trentaine de sourds et muets dans la province.

—Congé civique à Winnipeg le 8 août prochain.

—Le pique-nique des imprimeurs aura lieu au bocage Fraser, samedi, le 4 août prochain.

—M. J.-B. Lauzon offre une récompense de \$25.00 à celui qui découvrira la personne qui a empoisonné ses deux chiens.

—Les travaux d'agrandissement à l'asile des aliénés avancent rapidement sous la direction de M. H. Soucisse l'entrepreneur. Tout le nouvel aile sera terminé dans le mois d'août.

—M. J. B. Lauzon désire informer ses nombreuses pratiques qu'il ne vend plus à crédit, et ce, autant pour le plus grand avantage du public que pour le sien propre. Ce mode de vente au comptant est cause qu'il peut détailler sa viande à meilleur marché qu'auparavant.

—M. le secrétaire de la ville vient de faire savoir aux contribuables de couper, avant le 1er août, les charbons et autres plantes nuisibles croissant sur leurs terrains. Au cas où ce travail ne serait pas fait par eux, le conseil verra à ce qu'il soit fait par ses employés et les intéressés seront tenus responsables des frais.

—L'inspecteur des licences d'hôtel, M. Clark, vient de finir son inspection, et, comme résultat, 17 hôtels seront fermés, la plupart pour n'avoir point le logement requis par la loi. A Winnipeg les maisons suivantes n'ont point de licences : Merchants House, Franklin House, Royal Oak Hotel, Oriental Hotel, Exchange Hotel et Dominion House.

Echos du Nord-Ouest.

Qu'Appelle.

20 Juillet.—L'année scolaire vient de finir et les Rév. Pères profitent des vacances pour donner aux enfants l'instruction religieuse préparatoire à la communion.

M. de LaRonde a enseigné avec un succès qui ne fera qu'augmenter. La maison d'école est d'ailleurs une des plus belles, et probablement la plus confortable, que l'on puisse ici. L'assistance moyenne a été d'une trentaine d'enfants, ce qui est considérable, vu les distances à parcourir.

—On nous annonce quelques colons de Belgique et du Nord de la France.

—Les récoltes du blé surtout ne peut être surpassé, et la moisson sera très abondante. Il est déjà tout épié et les voyageurs disent qu'il est d'une ou deux semaines plus avancé qu'à Manitoba. Notre moulin à farine va très-bien et les propriétaires ont le contrat pour fournir la farine, aux agences sauvages des environs.

—Les nouveaux colons trouveraient ici de bonnes terres à bon marché, viz : 160 arpents pour moins de \$500.

—Le docteur Seymour a une belle résidence bâtie sur un site qu'on ne trouve que dans la vallée de Qu'Appelle. Elle est située sur le bord du lac, entre le fort et la mission aux pieds des côtes qui bordent la vallée et sur un vaste plateau où il y a place pour plusieurs autres résidences.

—Dernièrement une caravane de missionnaires dirigée par le Père

Audemar, partait d'ici pour le lac La Biche. Peu après la Rév. Mère Générale Filiateau accompagnée de Sœur Devins venait voir les sœurs de Qu'Appelle. Elle en est repartie pour Calgary. Sœur Drabant originaire de Qu'Appelle partait en même temps pour l'île à la Croix.

—M. Dewdney est venu aussi au fort et à l'école Industrielle faire sa dernière visite comme gouverneur et commissaire des Sauvages.

—La nouvelle bâtisse destinée aux filles de l'école Industrielle s'achève rapidement, au moins à l'extérieur : elle est recouverte en briques et paraît spacieuse.

—Les élections ont donné à M. Sutherland une énorme majorité comme membre de l'assemblée législative du Nord-Ouest.

—M. Redmond, fermier instructeur de l'école industrielle, se fait bâtir une belle résidence en béton ; construction très confortable et peu dispendieuse vu l'abondance du matériel.

—Le presbytère est maintenant bien entouré et très convenable.

La consommation radicalement guérie.

A M. LE DIRECTEUR : Veuillez informer vos lecteurs que j'ai un remède certain pour guérir la consommation. En faisant usage à temps plusieurs milliers de personnes affectées ont été guéries radicalement. Je serai heureux d'envoyer deux bouteilles de mon remède gratuitement à aucun de vos lecteurs atteints de consommation pourvu qu'on m'envoie leur adresse par express et le nom du bureau de poste.

Respectueusement, Dr T. A. SLOCUM, 37 Yonge St., Toronto, Ont. Jan 14.6.88

EDOUARD GUILBAULT

FERBLANTIER-COUVREUR

Avenue Provencher, Saint-Boniface

Porte voisine de F. E. Verge, Saint-Boniface.

M. Guilbault informe ses pratiques et le public en général qu'il a ouvert son établissement et qu'il exécutera, sous le plus court délai, toutes les commandes que l'on voudra bien lui confier, à des prix réduits. 6m 11.8.87

FORTIN & BUREAU,

AVOCATS—ATTORNEYS.

366 RUE MAIN, WINNIPEG, MANITOBA.

Argent à prêter sur hypothèque.

Geo. E. FORTIN, L.L.B., Saint-Boniface, Man.

JACQUES BUREAU, L.L.B., Winnipeg.

6m 18.6.88

TERRE A VENDRE

A LORETTE.

Le lot numéro 44, de 7 chaînes et 10 mailles de largeur, sur deux milles de profondeur, côté nord de la rivière Seine, Lo rette, à vendre à bon marché.

S'adresser à

A. A. C. LAHIVIERE, Saint-Boniface.

1an.14.6.88.

1an.14.6.88.

1an.14.6.88.

1an.14.6.88.

1an.14.6.88.

1an.14.6.88.

1an.14.6.88.

1an.14.6.88.

1an.14.6.88.

1an.14.6.88.

1an.14.6.88.

1an.14.6.88.

1an.14.6.88.

1an.14.6.88.

1an.14.6.88.

1an.14.6.88.

1an.14.6.88.

1an.14.6.88.

1an.14.6.88.

1an.14.6.88.

1an.14.6.88.

1an.14.6.88.

1an.14.6.88.

1an.14.6.88.

1an.14.6.88.

1an.14.6.88.

1an.14.6.88.

1an.14.6.88.

1an.14.6.88.

1an.14.6.88.

1an.14.6.88.

1an.14.6.88.

1an.14.6.88.

1an.14.6.88.

1an.14.6.88.

1an.14.6.88.

1an.14.6.88.

1an.14.6.88.

1an.14.6.88.

1an.14.6.88.

1an.14.6.88.

1an.14.6.88.

1an.14.6.88.

1an.14.6.88.

1an.14.6.88.

1an.14.6.88.

1an.14.6.88.

1an.14.6.88.

1an.14.6.88.

1an.14.6.88.

1an.14.6.88.

1an.14.6.88.

1an.14.6.88.

1an.14.6.88.

1an.14.6.88.

MODISTE FASHIONABLE.

MELLE L. DONAHUE, ci-devant de Boston, Mass., vient d'arriver à Saint-Boniface et a ouvert une boutique dans le haut de la bâtisse autrefois occupée par MM. Verge & D'Autheil, sur l'avenue Taché, porte voisine de M. P. Gosselin. Melle Donahue ajuste à la manière du tailleur. Elle sera heureuse de recevoir et remplir les commandes que les Dames voudront bien lui confier. Les prix sont très-modérés et elle garantit satisfaction complète. Elle parle l'anglais et le français. 1m 31.5.88.

FOUR

EPICERIES et PROVISIONS

De Première Qualité

ALLEZ CHIEZ

F. LETOURNEAU,

AVENUE TACHÉ, ST. BONIFACE.

M. Letourneau ayant abandonné le commerce des liquides s'occupera tout spécialement du commerce des épiceries et provisions. Satisfaction garantie. Prix modérés.

UNE VISITE EST SOLICITÉE.

1m 7.6.88

LEÇONS DE PIANO-FORTE.

M. Frank Sabel,

professeur de piano, visitera Saint-Boniface tous les lundis et jeudis.

Conditions :—\$20.00 par terme de 21 leçons.

ADRESSE :

Bloc Henderson, carré du Marché, Winnipeg.

1m 7.6.88

1m 7.6.88

1m 7.6.88

1m 7.6.88

1m 7.6.88

1m 7.6.88

1m 7.6.88

1m 7.6.88

1m 7.6.88

1m 7.6.88

1m 7.6.88

1m 7.6.88

1m 7.6.88

1m 7.6.88

1m 7.6.88

1m 7.6.88

1m 7.6.88

1m 7.6.88

1m 7.6.88

1m 7.6.88

1m 7.6.88

1m 7.6.88

1m 7.6.88

1m 7.6.88

1m 7.6.88

1m 7.6.88

1m 7.6.88

1m 7.6.88

1m 7.6.88

1m 7.6.88

1m 7.6.88

1m 7.6.88

1m 7.6.88

1m 7.6.88

1m 7.6.88

1m 7.6.88

1m 7.6.88

AGRICULTURE.
CHEVAUX QUI FORGENT.

Chacun connaît ce bruit désagréable produit par le choc du fer sur le pied de derrière d'un cheval avec celui du pied de devant lorsque l'animal est au trot ou au pas. On dit alors que le cheval forge. Comme déjà trois ou quatre correspondants nous ont demandé pourquoi un remède contre cette habitude de certains chevaux qui, comme on dit chez nous, battent le fer, nous donnons ici un moyen indiqué dans un de nos échanges dont nous ne pouvons retrouver le nom, cette note étant depuis longtemps déjà dans nos cartons.

Ce remède est basé sur le principe que le cheval qui forge tient ce défaut de ce que les membres de devant sont trop lents dans leur action. Il importe donc d'alléger le poids du pied de devant et d'allonger un peu celui de derrière. Ceci se fait en raccourcissant la pince du fer du pied de devant et en allongeant la pince du fer du pied de derrière. De cette manière le pied de devant est porté plus vite en avant et celui de derrière est un peu retardé dans son action. Si cela fait seulement gagner un quart de seconde entre les deux mouvements, l'équilibre sera rétabli et le cheval ne forcera plus.

Après avoir pris connaissance de cette méthode, nous l'avons suggérée à une couple de forgerons qui nous disent en avoir obtenue les meilleurs résultats.

J. C. CHAPAIN.

L'INSTRUCTION AGRICOLE.

Cette question est à l'ordre du jour, les amis dévoués de l'agriculture s'en occupent et il ne s'agit plus que de trouver les moyens de la rendre pratique et générale dans nos campagnes. Rien de plus louable, de mieux pensé pour arrêter le délabrement de nos paroisses, et cet aveuglement qui pousse les jeunes gens à quitter la charrie. Dans des questions aussi graves, puisqu'elles intéressent au plus haut degré l'avenir de notre agriculture, art aussi ancien qu'indispensable, nous pensons que chacun doit, selon ses facultés et le degré d'influence qu'il possède, et avec tout le désintéressement possible, avoir en vue les intérêts du cultivateur, apporter le résultat de ses réflexions et indiquer la solution qui lui paraît la plus propre à approcher au but désiré.

Si on examine ce qui se passe habituellement à la campagne, on voit des jeunes gens privés d'une instruction appropriée à leurs besoins, cultivés sans goût comme sans intelligence et prendre, ou pour mieux dire continuer les habitudes routinières que leur légèrent leurs parents. Beaucoup de ces jeunes gens, dégoûtés de cette vie misérable, saisissent la première occasion qu'ils trouvent pour abandonner cette terre qui doit leur paraître, ingrate, et prendre le chemin des Etats-Unis, ou chercher du travail dans les villes environnantes pour un salaire qui leur est en général peu profitable, pour ne pas dire souvent nuisible.

Personne ne saurait contester que pour attacher les jeunes gens de nos campagnes au foyer paternel, il faut leur inculquer de bonne heure le goût des champs, leur offrir un nouvel horizon par la divulgation des méthodes les plus appropriées aux divers genres de culture; leur enseigner le parti qu'on doit tirer d'une foule de produits perdus ou mal utilisés, etc.

Mais comment parvenir à ce but, si ce n'est pas par l'instruction bien entendue et appropriée aux difficultés du cultivateur? Pour cela, il nous faut avoir recours à l'instituteur préparé d'avance à exercer cette noble et patriotique mission.

Si nous voulons que les enfants que l'on destine à la vocation agricole reçoivent une éducation en rapport avec leur position, il faut que dans nos campagnes, nous fassions quelques sacrifices en encourageant la profession la plus rebelle qui puisse exister; il nous faut offrir aux instituteurs des avantages tels que les jeunes gens les mieux doués, brigant l'honneur de répandre les saines doctrines de morale et d'instruction, afin de former des hommes de bien.

Pour que les enfants des campagnes apprennent les premières notions d'agriculture, il faut évidemment que le maître, non-seulement les connaisse, mais encore qu'il soit à même de bien les enseigner. C'est encore ici que nos écoles d'agriculture auraient leur utilité, car les instituteurs, après leur sortie de l'école normale pourraient y passer un ou deux ans pour y suivre un cours théorique et pratique d'agriculture. Ce qui nécessiterait de la part de ces derniers plus d'argent pour se mettre en état de pouvoir en-

seigner l'agriculture dans nos écoles primaires. Hé bien! voici la compensation à ce surcroît de dépenses, en supposant qu'on veut en faire l'essai dans une paroisse quelconque peu considérable: La municipalité scolaire donnerait à son instituteur, dans le voisinage de l'école, un terrain afin d'enseigner ce qu'il aurait appris en fait d'agriculture; il ferait de l'école une petite ferme modèle. Les revenus provenant de cette ferme permettraient à l'instituteur, avec son salaire ordinaire, de vivre dans une certaine aisance.

Il est clair qu'un pareil sujet pourrait donner matière à plus de développement; mais nous nous contentons d'indiquer cette idée, laissant aux personnes chargées de la direction de notre agriculture de trouver mieux.

— G. des Campagnes.

LE STARR KIDNEY PAD.

Est un remède, sûr et infailible dont les effets sont durables pour les maladies, et affections des reins, de la vessie et des voies urinaires, ou autres donnant des maux de reins et de l'éclat, etc., ou produisant des troubles tels que les urines fréquentes et difficiles, douloureuses ou trop abondantes, la rétention et le sédimement de l'urine, des symptômes d'hydropisie, etc., de la présence de calculs, de l'urine troubles que la gravelle, le catarrhe de la vessie et des canaux, la maladie de Bright, l'hydropisie, les calculs, la débilité nerveuse.

On peut se procurer gratis des pamphlets et des témoignages chez les pharmaciens. Prix, sachet pour enfants, \$1.50. Remède efficace pour les enfants qui souffrent des faiblesses de reins.

Sachet ordinaire \$2.00. Sachet de reins spécial pour les maladies chroniques. La Cie Starr Kidney Pad de Toronto, continue d'introduire dans cette Province leur fameux remède, et il n'est que juste d'attirer l'attention sur la longue période de succès qui a accompagné son grand antidote pour tant de maladies douloureuses. Le témoignage de personnes dignes de foi démontrent que des cas invétérés de maladies de Bright et de reins ont été guéris par l'usage de ces sachets, qui n'ont pas d'égaux pour le traitement des affections du dos, les faiblesses des organes lombaires et urinaires.

(Victoria Colonist, Sept. 11, 1886.) Insistez pour avoir ce que vous demandez. On sollicite des correspondances.

McGOWN & COCKBURN,
888 Rue Principale, Winnipeg.
Soleils agents pour le gros.

6m 30, 12, 86

6m 30, 12, 86

6m 30, 12, 86

6m 30, 12, 86

6m 30, 12, 86

6m 30, 12, 86

6m 30, 12, 86

6m 30, 12, 86

6m 30, 12, 86

6m 30, 12, 86

6m 30, 12, 86

6m 30, 12, 86

6m 30, 12, 86

6m 30, 12, 86

6m 30, 12, 86

6m 30, 12, 86

6m 30, 12, 86

6m 30, 12, 86

6m 30, 12, 86

6m 30, 12, 86

6m 30, 12, 86

6m 30, 12, 86

6m 30, 12, 86

6m 30, 12, 86

6m 30, 12, 86

6m 30, 12, 86

6m 30, 12, 86

6m 30, 12, 86

6m 30, 12, 86

6m 30, 12, 86

6m 30, 12, 86

N. D. BECK
Successeur de Royal & Prud'homme,
Avocat, Procureur, Solliciteur de la
Compagnie de Prêt "Le Crédit
Foncier Franco-Canadien."
J. P. PRUD'HOMME,
NOTAIRE PUBLIC ET RÉDACTEUR
D'INSTRUMENTS.
BUREAU:
No. 344, Rue Principale,
WINNIPEG.
Winnipeg, 9 Nov. 1882. Jno.

GLACE! GLACE!

Le soussigné fournira
10 lbs de glace

tous les jours, dimanches exceptés, jusqu'au
1er septembre 1888, pour la somme de

\$5.00.

J. B. LAUZON,
Avenue Provencher.
2m 10.5.88

2m 10.5.88

2m 10.5.88

2m 10.5.88

2m 10.5.88

2m 10.5.88

2m 10.5.88

2m 10.5.88

2m 10.5.88

2m 10.5.88

2m 10.5.88

2m 10.5.88

2m 10.5.88

2m 10.5.88

2m 10.5.88

2m 10.5.88

2m 10.5.88

2m 10.5.88

2m 10.5.88

2m 10.5.88

2m 10.5.88

2m 10.5.88

2m 10.5.88

2m 10.5.88

2m 10.5.88

2m 10.5.88

2m 10.5.88

2m 10.5.88

2m 10.5.88

2m 10.5.88

2m 10.5.88

2m 10.5.88

2m 10.5.88

2m 10.5.88

2m 10.5.88

2m 10.5.88

2m 10.5.88

2m 10.5.88

2m 10.5.88

2m 10.5.88

2m 10.5.88

2m 10.5.88

2m 10.5.88

2m 10.5.88

2m 10.5.88

2m 10.5.88

2m 10.5.88

SANTÉ POUR TOUS!!
PILULES et ONGUENT HOLLOWAY.
LES PILULES
Purifient le Sang, corrigent tous les Derangements du FOIE
de l'ESTOMAC et des INTESTINS
Elles fortifient et restituent la Santé à des Constitutions délabrées, elles sont aussi
inestimables dans toutes les maladies particulières au Sexe Féminin de tout âge.
Pour les enfants ainsi que pour les personnes âgées sont invariables.

L'ONGUENT
Est un remède infailible pour les Maux des Jambes, ceux des Seins, Blessures
Anciennes, Plaies et Ulcères. Il est fameux pour la Goutte et Rhumatisme,
Et pour tous les Derangements de la Poitrine il est de même sans égal.

POUR LES MAUX DE GORGE, LA BRONCHITE,
LES RHUMES, LA TOUX.

Gonflements Glanduleux, et toutes les Maladies de la Peau, il est sans rival; et pour
les membres contractés et jointures raides il agit comme un charme.

Ces Médicines sont préparées seulement à l'Etablissement du Professeur Holloway,
78, NEW OXFORD STREET, auparavant 533, Oxford Street,
Et se vendent à la 14d., 2s. 9d., 4s. 6d., 11s., 22s., et 33s. le Pot ou la Boîte, et on peut
les obtenir dans toutes les Pharmacies de l'Univers.

Les acheteurs sont priés de regarder l'étiquette qui se trouve sur chaque Pot et Boîte,
s'il n'y a pas l'adresse 533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

STATISTIQUES VITALES
ENREGISTREMENT
De Naissances, Mariages et
Sépultures.

Le Département de l'Agriculture
et des Statistiques de Manitoba
ayant décidé de faire strictement
observer les dispositions de l'acte
concernant l'enregistrement des nais-
sances, mariages et sépultures, le
Sous-Ministre, a émané des circulaires
pour les Régistres de division
le clergé et les médecins, pratiquant
par toute la province, attirant leur
attention sur ces dispositions.

Comme la mise en force de l'acte
exigera de la part des propriétaires,
qu'action soit prise, le SOMMAIRE
suivant DES PRINCIPALES FOR-
MULES a été préparé :

Le Ministre de l'Agriculture et des
Statistiques, comme Régistrateur
Général, a le pouvoir de mettre l'ac-
te en force.

REGISTRATEUR DE DIVISION

Chaque Municipalité, Cité et Ville incor-
porée est une division d'enregistrement, les
Greffiers d'icelles étant des régistres
de division.

Des livres et des formes leur seront
fournis par le Régistrateur Général—ils
devront être gardés au lieu sûr pour
faire les entrées tel que spécifié par l'acte,
et le ou avant le quinze de Janvier et Juil-
let de chaque année, les Régistres de
Division enverront au Régistrateur Général
les registres dûment certifiés des nais-
sances, mariages et sépultures de six der-
niers mois.

Il leur sera remis de recevoir de leur mu-
nicipalité un honoraire de six cents par
chaque naissance, mariage et sépulture
qu'ils enregistreront.

Il leur sera remis de recevoir de leur mu-
nicipalité un honoraire de six cents par
chaque naissance, mariage et sépulture
qu'ils enregistreront.

Il leur sera remis de recevoir de leur mu-
nicipalité un honoraire de six cents par
chaque naissance, mariage et sépulture
qu'ils enregistreront.

Il leur sera remis de recevoir de leur mu-
nicipalité un honoraire de six cents par
chaque naissance, mariage et sépulture
qu'ils enregistreront.

Il leur sera remis de recevoir de leur mu-
nicipalité un honoraire de six cents par
chaque naissance, mariage et sépulture
qu'ils enregistreront.

Il leur sera remis de recevoir de leur mu-
nicipalité un honoraire de six cents par
chaque naissance, mariage et sépulture
qu'ils enregistreront.

Il leur sera remis de recevoir de leur mu-
nicipalité un honoraire de six cents par
chaque naissance, mariage et sépulture
qu'ils enregistreront.

Il leur sera remis de recevoir de leur mu-
nicipalité un honoraire de six cents par
chaque naissance, mariage et sépulture
qu'ils enregistreront.

Il leur sera remis de recevoir de leur mu-
nicipalité un honoraire de six cents par
chaque naissance, mariage et sépulture
qu'ils enregistreront.

Il leur sera remis de recevoir de leur mu-
nicipalité un honoraire de six cents par
chaque naissance, mariage et sépulture
qu'ils enregistreront.

Il leur sera remis de recevoir de leur mu-
nicipalité un honoraire de six cents par
chaque naissance, mariage et sépulture
qu'ils enregistreront.

Il leur sera remis de recevoir de leur mu-
nicipalité un honoraire de six cents par
chaque naissance, mariage et sépulture
qu'ils enregistreront.

Il leur sera remis de recevoir de leur mu-
nicipalité un honoraire de six cents par
chaque naissance, mariage et sépulture
qu'ils enregistreront.

Il leur sera remis de recevoir de leur mu-
nicipalité un honoraire de six cents par
chaque naissance, mariage et sépulture
qu'ils enregistreront.

Il leur sera remis de recevoir de leur mu-
nicipalité un honoraire de six cents par
chaque naissance, mariage et sépulture
qu'ils enregistreront.

Il leur sera remis de recevoir de leur mu-
nicipalité un honoraire de six cents par
chaque naissance, mariage et sépulture
qu'ils enregistreront.

Il leur sera remis de recevoir de leur mu-
nicipalité un honoraire de six cents par
chaque naissance, mariage et sépulture
qu'ils enregistreront.

Il leur sera remis de recevoir de leur mu-
nicipalité un honoraire de six cents par
chaque naissance, mariage et sépulture
qu'ils enregistreront.

Il leur sera remis de recevoir de leur mu-
nicipalité un honoraire de six cents par
chaque naissance, mariage et sépulture
qu'ils enregistreront.

Il leur sera remis de recevoir de leur mu-
nicipalité un honoraire de six cents par
chaque naissance, mariage et sépulture
qu'ils enregistreront.

Il leur sera remis de recevoir de leur mu-
nicipalité un honoraire de six cents par
chaque naissance, mariage et sépulture
qu'ils enregistreront.

Il leur sera remis de recevoir de leur mu-
nicipalité un honoraire de six cents par
chaque naissance, mariage et sépulture
qu'ils enregistreront.

Il leur sera remis de recevoir de leur mu-
nicipalité un honoraire de six cents par
chaque naissance, mariage et sépulture
qu'ils enregistreront.

Il leur sera remis de recevoir de leur mu-
nicipalité un honoraire de six cents par
chaque naissance, mariage et sépulture
qu'ils enregistreront.

Il leur sera remis de recevoir de leur mu-
nicipalité un honoraire de six cents par
chaque naissance, mariage et sépulture
qu'ils enregistreront.

Il leur sera remis de recevoir de leur mu-
nicipalité un honoraire de six cents par
chaque naissance, mariage et sépulture
qu'ils enregistreront.

Il leur sera remis de recevoir de leur mu-
nicipalité un honoraire de six cents par
chaque naissance, mariage et sépulture
qu'ils enregistreront.

Il leur sera remis de recevoir de leur mu-
nicipalité un honoraire de six cents par
chaque naissance, mariage et sépulture
qu'ils enregistreront.

Il leur sera remis de recevoir de leur mu-
nicipalité un honoraire de six cents par
chaque naissance, mariage et sépulture
qu'ils enregistreront.

Il leur sera remis de recevoir de leur mu-
nicipalité un honoraire de six cents par
chaque naissance, mariage et sépulture
qu'ils enregistreront.

Il leur sera remis de recevoir de leur mu-
nicipalité un honoraire de six cents par
chaque naissance, mariage et sépulture
qu'ils enregistreront.